


### Sicherheitshinweise

Die Lampe ist nur über Netzwerk dimmbar. Nur im Innenbereich verwenden.

Nicht als Notbeleuchtung verwenden. Um Stromschläge zu vermeiden, nicht in feuchter Umgebung installieren.

 Lampe nicht mit Wasser in Kontakt kommen lassen.

### Systemvoraussetzungen

Eines der folgenden Geräte: SMART HOME by hornbach Gateway oder ein anderes ZigBee 3.0 kompatibles Gateway. Zum Einrichten und Steuern muss die Lampe sich in der Reichweite des Netzwerks befinden.


### Technische Daten

Nennspannung	220-240V~ 50/60 Hz
Nennleistung	5 W
Standby-Leistung	max. 0,5 W
Lichtstrom	470 lm
Farbtemperatur	2200K-5000K
Energieeffizienz	Klasse F
Sockel	E14
Frequenzband	2400-2483,5 MHz
Max. Sendeleistung	10 dBm
Freifeld-Reichweite	30 m
Protokoll	ZigBee 3.0

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt HORNBACH Baumarkt AG, dass der Funkanlagentyp „Smart LED Lampe“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.hornbach.com/productcompliance](http://www.hornbach.com/productcompliance)

### Entsorgung

 Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Solche Geräte können wertvolle, aber gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese Produkte keinesfalls im unsortierten Hausmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.

HORNBACH ist in Deutschland verpflichtet:

- bei Neukauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes ein Altgerät der gleichen Art unentgeltlich im HORNBACH-Markt zurückzunehmen.
- auch ohne einen Neukauf bis zu 3 Elektro- oder Elektronik-Altgeräte der gleichen Geräteart (bis max. 25 cm Kantenlänge) unentgeltlich im HORNBACH-Markt zurückzunehmen.
- bei Lieferung eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen privaten Haushalt ein Altgerät der gleichen Art unentgeltlich abzuholen oder Ihnen die Rückgabe in Ihrer unmittelbaren Nähe zu ermöglichen.

Stellen Sie sicher, dass alle persönlichen Daten vor der Entsorgung des Gerätes gelöscht sind (siehe „Zurücksetzen auf Werkseinstellung“).

Für weitere Informationen wenden Sie sich an [www.hornbach.com](http://www.hornbach.com) oder an die örtlichen Behörden.

Kinder dürfen auf keinen Fall mit Kunststoffbeuteln und Verpackungsmaterial spielen, da Verletzungs- bzw. Erstickungsgefahr besteht. Solches Material sicher lagern oder auf umweltfreundliche Weise entsorgen.

### SMART HOME by hornbach Anlernen:

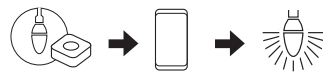


- Stellen Sie sicher, dass sich der geplante Montageort in Reichweite des Funknetzes befindet.
- Klicken Sie auf das Plus-Symbol in der Ecke oben rechts und nachfolgend auf den Begriff „Gerät“.
- Wählen Sie Ihre VIYU Lampe aus und bringen Sie Ihr Gateway in den Anlernmodus. Drücken Sie hierzu oben rechts auf (+).
- Schalten Sie die Lampe ein.
- Die Lampe bestätigt das Anlernen, indem sie einmal blinkt.
- In der Geräteübersicht finden Sie Ihre neue Lampe. Sie können diese jetzt umbenennen.

### Ablernen:

- Gehen Sie in die Gerätedetails der Lampe und drücken Sie auf das Entfernen-Symbol.
- Nach erfolgreichem Ablernen blinkt die Lampe kurz und dimmt auf 5%.

### Anlernen an Zibee 3.0 kompatibles Gateway







siehe Anleitung des Gateways.

### Zurücksetzen auf Werkseinstellung

- Trennen Sie die Lampe sechsmal kurz hintereinander vom Strom.
- Nach erfolgreichem Zurücksetzen blinkt die Lampe zweimal.

VIYU



-  Smart LED Lampe
-  Lampe à LED Smart
-  Lampada LED intelligente
-  Slimme ledlamp

Manufactured for  
**HORNBACH Baumarkt AG**  
 Hornbachstraße 11  
 76879 Bornheim / Germany  
[product@hornbach.com](mailto:product@hornbach.com)



10454468\_2024/05\_V1.1\_A

### SMART HOME by hornbach Integration :

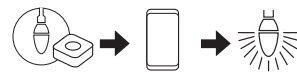


- S'assurer que le site d'installation est à portée du réseau.
- Appuyer sur le symbole + dans le coin supérieur droit puis sur « périphérique ».
- Choisir la lampe VIYU et régler la passerelle en mode d'appairage en appuyant + dans le coin supérieur droit.
- Mettre la lampe sous tension.
- La lampe confirme l'appairage en clignotant une fois.
- Dans la vue d'ensemble des périphériques, la nouvelle lampe est visible. Il est désormais possible de la renommer.

### Suppression :

- Naviguer jusqu'aux « Détails du périphérique » de la lampe et appuyer sur « Déconnecter ».
- La lampe indique la suppression réussie en clignotant une fois et réduisant la luminosité à 5%.

### Connexion à une passerelle compatible Zigbee 3.0 supplémentaire




Voir la notice d'emploi de votre passerelle.

### Réinitialisation aux paramètres d'usine

- Déconnecter la lampe six fois du secteur sur une courte période.
- La lampe indique une réinitialisation réussie en clignotant deux fois.

### Information de sécurité

La lampe n'est pas appropriée pour des variateurs d'intensité en ligne. L'utiliser uniquement dans les espaces intérieurs. Ne pas l'utiliser comme éclairage de secours. Pour éviter les électrisations, il convient de ne pas l'installer dans des endroits humides ou mouillés.

 Ne pas laisser la lampe entrer en contact avec de l'eau.

### Configuration système

Au moins l'un des appareils suivants est nécessaire : la passerelle SMART HOME by hornbach ou toute autre passerelle compatible ZigBee 3.0. Pour la configuration et la commande, la lampe connectée doit être à portée du réseau.


### Caractéristiques techniques

Tension nominale	220-240V~ 50/60 Hz
Puissance nominale	5 W
Puissance de veille	max. 0,5 W
Flux lumineux	470 lm
Température des couleurs	2200K-5000K
Culot de lampe	E14
Efficacité énergétique	Classe F
Bande de fréquences	2400-2483,5 MHz
Puissance de transmission max.	10 dBm
Portée de champ libre	30 m
Protocole	ZigBee 3.0

### Déclaration de conformité

HORNBACH Baumarkt AG déclare par la présente que l'équipement radioélectrique de type « Lampe à LED Smart » est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.hornbach.com/productcompliance](http://www.hornbach.com/productcompliance)

### Élimination des déchets

 Le symbole « Poubelle barrée » impose une élimination séparée des vieux appareils électriques et électroniques (WEEE). Ces appareils peuvent contenir des substances précieuses, mais dangereuses et nocives pour l'environnement. Vous êtes légalement tenu de ne pas jeter ces produits dans les ordures ménagères non triées, mais de les remettre à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cela contribue à la protection des ressources et de l'environnement.

HORNBACH s'engage en Allemagne à :

- lors de l'achat d'un nouvel appareil électrique ou électronique, HORNBACH s'engage à reprendre gratuitement un appareil usagé du même type dans un de ces magasins
- de reprendre gratuitement dans votre magasin HORNBACH jusqu'à 3 appareils électriques ou électroniques usagés du même type (jusqu'à 25 cm de côté), même si vous n'en achetez pas un nouveau
- collecter gratuitement un appareil électrique ou électronique usagé du même type ou de vous permettre de le rapporter près de chez vous en cas de livraison d'un nouvel appareil électrique ou électronique à un ménage privé.


Assurez-vous que toutes les données personnelles ont été effacées avant de mettre l'appareil au rebut (voir « Réinitialisation des paramètres d'usine »).

Pour de plus amples informations, rendez-vous sur [www.hornbach.com](http://www.hornbach.com) ou contactez les autorités locales.

Ne laissez en aucun cas les enfants jouer avec des sacs en plastique et matériels d'emballage, puisque cela les expose à un risque de blessure ou d'étouffement. Rangez ces matières en lieu sûr ou éliminez-les dans le respect de l'environnement.

### Informazioni di sicurezza

La lampada non è idonea per dispositivi di dimmeraggio in linea. Utilizzare solo in ambienti interni. Non usare come illuminazione di emergenza. Per evitare scosse elettriche, non installare in luoghi umidi o bagnati.

 Non lasciare che la lampada entri in contatto con l'acqua.

### Requisiti di sistema

Almeno uno dei seguenti dispositivi è necessario: gateway SMART HOME by hornbach o altri gateway compatibili con ZigBee 3.0. Ai fini dell'impostazione e del comando, la lampada intelligente deve trovarsi all'interno della portata della vostra rete.


### Dati tecnici

Voltaggio nominale	220-240V~ 50/60 Hz
Potenza nominale	5 W
Potenza in standby	max. 0,5 W
Flusso luminoso	470 lm
Temperatura colore	2200K-5000K
Efficienza energetica	Classe F
Testa della lampada	E14
Banda di frequenza	2400-2483,5 MHz
Potenza di trasmissione max.	10 dBm
Portata campo libero	30 m
Protocollo	ZigBee 3.0

### Dichiarazione di conformità

Il fabbricante, HORNBACK Baumarkt AG, dichiara che il tipo di apparecchiatura a remoto "Lampada LED intelligente" è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.hornbach.com/productcompliance](http://www.hornbach.com/productcompliance)

### Smaltimento

 Il simbolo del "bidone sbarrato" indica che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) devono essere smaltiti separatamente. Tali apparecchiature possono contenere delle sostanze preziose che tuttavia sono pericolose e nocive per l'ambiente. Siete legalmente obbligati a non smaltire questi prodotti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati ma presso un punto di raccolta autorizzato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. In questo modo si contribuirà alla salvaguardia delle risorse e dell'ambiente.

In Germania, la ditta HORNBACK:

- è obbligata a ritirare gratuitamente presso un punto vendita HORNBACK un vecchio dispositivo nel momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico dello stesso tipo
- è obbligata a ritirare gratuitamente presso un punto vendita HORNBACK fino a 3 vecchi dispositivi elettrici o elettronici (con una lunghezza bordo max. di fino a 25 cm) anche senza l'acquisto di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico
- è obbligata, nel momento della consegna di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico a un cliente privato, di ritirare gratuitamente un vecchio dispositivo dello stesso tipo o di consentire la sua restituzione nelle immediate vicinanze.

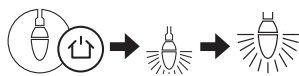
Assicurarsi che tutti i dati personali siano stati cancellati prima di smaltire il dispositivo (vedasi "Ripristino delle impostazioni di fabbrica").

Per ulteriori informazioni consultare [www.hornbach.com](http://www.hornbach.com), oppure rivolgersi alle autorità locali.

Non far giocare i bambini con le buste di plastica e i materiali di imballaggio dell'apparecchio perché rischiano lesioni o soffocamento. Conservare questi materiali in un luogo sicuro o smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

## SMART HOME by hornbach

### Inclusione:

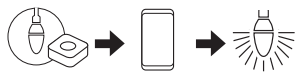


- Assicurare che il sito di installazione si trova all'interno della portata della vostra rete.
- Dare un colpetto con il dito sul simbolo + nell'angolo sulla destra in alto e quindi "Dispositivo".
- Selezionare la lampada VIYU ed impostare il gateway in modalità di appaiamento, dando un colpetto su + nell'angolo a destra in alto.
- Accendere la lampada.
- La lampada confermerà l'appaiamento lampeggiando una volta.
- Nella vista di insieme dei dispositivi troverete la nuova lampada. A questo punto potete cambiare il nome.

### Rimozione:

- Navigare fino al punto "Dettagli dispositivo" della lampada e premere "Disconnettere".
- La lampada indica la rimozione avvenuta lampeggiando una volta e abbassando il grado di lucentezza al 5%.

### Inclusione in un altro gateway compatibile con Zigbee 3.0



Vedere le istruzioni del proprio gateway.

### Ripristino delle impostazioni di fabbrica

- Sconnettere la lampada alla rete elettrica sei volte in un breve arco di tempo.
- La lampadina indica l'avvenuto ripristino, lampeggiando due volte.

## FLAIR 10454468

# VIYU



- DE** Smart LED Lampe
- FR** Lampe à LED Smart
- IT** Lampada LED intelligente
- NL** Slimme ledlamp

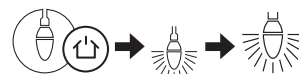
Manufactured for  
HORNBACK Baumarkt AG  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Germany  
[product@hornbach.com](mailto:product@hornbach.com)



10454468\_2024/05\_V1.1\_A

## SMART HOME by hornbach

### Verbinden:

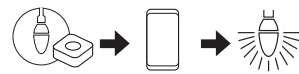


- Zorg ervoor dat de installatielocatie zich binnen het bereik van uw netwerk bevindt.
- Druk op het + symbool in de rechterbovenhoek en vervolgens op "apparaat".
- Kies uw VIYU-lamp en stel uw gateway in op de koppelingsmodus door op de + in de rechterbovenhoek te tikken.
- Schakel de lamp aan.
- De lamp zal de koppeling bevestigen door één keer te knippen.
- In het overzicht van de apparaten vindt u de nieuwe lamp. U kan het nu een nieuwe naam geven.

### Verwijderen:

- Navigeer naar de "Apparaatverzicht" van de lamp en druk op "Verwijderen".
- De lamp geeft aan dat het verwijderen succesvol is door één keer te knippen en de helderheid terug te brengen tot 5%.

### Integratie met een andere Zigbee 3.0-compatibele gateway



Zie de instructies van uw gateway.

### Reset van fabrieksinstellingen

- Trek de lamp in een zeer korte tijd zes keer uit het stopcontact.
- De lamp geeft een succesvolle reset aan door twee keer te knippen.

### Veiligheidsinformatie

De lamp is niet geschikt voor inline dimmers. Alleen binnenshuis gebruiken. Niet gebruiken als noodverlichting. Niet op vochtige of natte plaatsen installeren om elektrische schokken te voorkomen.

 Laat de lamp niet in contact komen met water.

### Systeemvereisten

Minstens één van de volgende apparaten is noodzakelijk: SMART HOME by hornbach Gateway of een andere ZigBee 3.0-compatibele gateway. Voor installatie en bediening moet de slimme lamp binnen het bereik van uw netwerk zijn.

### Technische gegevens

Nominaal voltage	220-240V~ 50/60 Hz
Nominaal vermogen	5 W
Standby-vermogen	max. 0,5 W
Helderheid	470 lm
Kleurtemperatuur	2200K-5000K
Energie-efficiëntie	Klasse F
Lampkap	E14
Frequentieband	2400-2483,5 MHz
Max. zendvermogen	10 dBm
Radiobereik in vrije ruimte	30 m
Protocol	ZigBee 3.0

### Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaar ik, HORNBACK Baumarkt AG, dat het type radioapparatuur slimme ledlamp conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.hornbach.com/productcompliance](http://www.hornbach.com/productcompliance)

### Afvalverwerking

 Het symbool van de "doorgestreepte vuilnisbak" wijst op de noodzaak van afzonderlijke afvalverwijdering van afgedankte elektrische en electronica-apparatuur (WEEE). Dergelijke apparaten kunnen waardevolle maar gevaarlijke en schadelijke stoffen bevatten. U bent wettelijk verplicht deze producten niet bij het ongesorteerde huisvuil mee te geven, maar in te leveren bij een officieel inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten. Hierdoor levert u een bijdrage aan de bescherming van bronnen en het milieu.

HORNBACK is in Duitsland verplicht:

- bij aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat een oud apparaat van hetzelfde type gratis terug te nemen in een HORNBACK winkel
- ook zonder nieuwe aankoop tot 3 oude elektrische of elektronische apparaten van hetzelfde type (tot een maximale randlengte van 25 cm) gratis terug te nemen in een HORNBACK winkel
- bij afleveren van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat aan een particulier huishouden een oud apparaat van hetzelfde type gratis mee te nemen of inleveren voor u in uw directe omgeving mogelijk te maken.


Zorg ervoor dat alle persoonlijke gegevens zijn verwijderd alvorens u het apparaat weggooit (zie "Fabrieksinstellingen terugzetten").

Neem voor meer informatie contact op met [www.hornbach.com](http://www.hornbach.com) of de milieuafdeling of milieustraat van uw gemeente.

Kinderen mogen nooit met plastic zakken en verpakkingsmaterialen spelen vanwege het gevaar van verwonding en verstikking. Bewaar dit materiaal op een veilige plaats of gooi het op milieuvriendelijke wijze weg.

## Säkerhetsinformation

Lampan är inte lämplig för ledningsmonterad dimmer. Använd endast inomhus. Använd inte som nödbelysning. Undvik elstöt, installera inte i fuktiga eller våta utrymmen.

 Låt inte lampan komma i kontakt med vatten

## Systemkrav

Minst en av följande apparater är nödvändiga: SMART HOME by hornbach gateway eller annan ZigBee 3.0-kompatibel gateway. För inställning och kontroll måste smart-lampan befinna sig inom nätverkets räckvidd.


## Tekniska data

Märkspänning	220–240 V~ 50/60 Hz
Märkeffekt	5 W
Standbyeffekt	max. 0,5 W
Ljusflöde	470 lm
Färgtemperatur	2200K–5000K
Energieffektivitet	Klass F
Lamphölje	E14
Frekvensband	2400–2483,5 MHz
Max. överförings-effekt	10 dBm
Räckvidd utan hinder	30 m
Protokoll	ZigBee 3.0

## Intyg om överensstämmelse

Härmed intygar HORNBACK Baumarkt AG att denna typ av radioutrustning "Smart LED-lampa" överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Fullständig text i Intyget om överensstämmelse återfinns på följande webbadress: [www.hornbach.com/productcompliance](http://www.hornbach.com/productcompliance)

## Avfallshantering

 Symbolen "överstruken soptunna" kräver separat avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Sådana enheter kan innehålla värdefulla, men farliga och miljöskadliga ämnen. Du är enligt lag skyldig att inte kasta dessa produkter i det osorterade hushållsavfallet utan lämna in dessa till ett anvisat samlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön.

I Tyskland är HORNBACK skyldiga att:

- vid inköp av nya elektriska eller elektroniska apparater ta tillbaka en gammal apparat av samma slag utan kostnad i HORNBACK-butiken
- även utan inköp av nya produkter ta tillbaka upp till tre elektriska eller elektroniska apparater av samma apparattyp (upp till 25 cm kantlängd) utan kostnad till HORNBACK-butik
- vid leverans av en ny elektrisk eller elektronisk apparat till privat hushåll hämta upp en gammal apparat av samma slag utan kostnad eller möjliggöra återlämning i din direkta närhet.

Säkerställ att alla personliga data har raderats innan apparaten avfallshanteras (se "Fabriksåterställning").

Kontakta [www.hornbach.com](http://www.hornbach.com) eller lokala myndigheter för mer information.

Barn får inte under några som helst omständigheter leka med plastpåsar och förpackningsmaterial eftersom de då löper risk att skadas eller kvävas. Förvara därför sådant material säkert eller avfallshanterat det miljövänligt.

## SMART HOME by hornbach

Inneslutning:

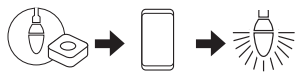


- Kontrollera att installationsplatsen är inom ditt nätverks räckvidd.
- Klicka på plussymbolen i hörnet uppe till höger och sedan på "Apparat".
- Välj din VIYU-lampa och ställ in din gateway på parningsläge genom att klicka på + i det övre högra hörnet.
- Tänd lampan.
- Lampan bekräftar parningen genom att blinka en gång.
- Du hittar den nya lampan i enhetsöversikten. Nu kan du byta namn på den.

## Borttagning:

- Gå till "enhetsinformation" för lampan och tryck på "Avlägsna".
- Lampan indikerar lyckad borttagning genom att blinka en gång och minska ljusstyrkan till 5 %.

## Ansluta till en annan Zigbee 3.0-kompatibel gateway



Se instruktionerna till din gateway.





## Fabriksåterställning

- Koppla från lampan från elnätet sex gånger inom kort tid.
- Lampan indikerar lyckad återställning genom att blinka två gånger.

## FLAIR 10454468

VIYU



-  Smart LED-lampa
-  Žárovka Smart LED
-  Inteligentná LED lampa
-  Lampă LED Smart

Manufactured for  
HORNBACK Baumarkt AG  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Germany  
[product@hornbach.com](mailto:product@hornbach.com)



10454468\_2024/05\_V1.1\_B

## SMART HOME by hornbach

Zařazení:

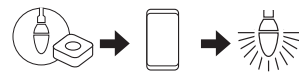


- Zkontrolujte, zda je místo instalace v dosahu vaší sítě.
- Klepněte na symbol + v pravém horním rohu a poté na „zařazení“.
- Vyberte osvětlení VIYU a nastavte tím na + v pravém horním rohu.
- Zapněte žárovku.
- Kontrolka potvrdí spárování blikáním.
- V přehledech zařízení najdete novou žárovku. Nyní ho můžete znovu přejmenovat.

## Odstranění:

- Přejděte na „podrobnosti zařízení“ žárovky a stiskněte tlačítko „Odpojit“.
- Kontrolka indikuje úspěšné odstranění jedním bliknutím a snížením jasu na 5%.

## Zahrnutí do djiné gateway kompatibilní se Zigbee 3.0




Viz pokyny k vaší gateway.

## Vynulovat na nastavení z výroby

- V krátkém intervalu odpojte žárovku šestkrát se sítě.
- Kontrolka signalizuje úspěšné resetování dvojím zablikáním.

## Bezpečnostní informace

Žárovka není určena pro stímače. Po-  
užívejte pouze ve vnitřních prostorách.  
Nepoužívejte jako nouzové osvětlení.  
Abyste zabránili úrazu elektrickým  
proudem, neinstalujte žárovku na  
mokrých nebo vlhkých místech.  
 Nedovoľte, aby se žárovka  
dostala do kontaktu s vodou.

## Systémové požadavky

Nejméně jeden z následujících pří-  
strojů je nutný: SMART HOME - brána  
společnosti hornbach nebo jiná ZigBee  
3.0 kompatibilní brána. Pro nastavení  
a ovládání musí být v dosahu vaší sítě  
smart žárovka.


## Technické parametry

Jmenovité napětí	220–240V~ 50/60 Hz
Jmenovitý výkon	5 W
Příkon v pohotovostním režimu	max. 0,5 W
Světelný tok	470 lm
Barevná teplota	2200K–5000K
Třída energetické účinnosti F	
Krytka žárovky	E14
Frekvenční pásmo	2400–2483,5 MHz
Max. vysílací výkon	10 dBm
Rozsah v podmínkách volného pole:	30 m
Protokol	ZigBee 3.0

## Prohlášení o shodě

Tímto HORNBACK Baumarkt AG prohlašuje, že typ rádiového zařízení "žárovka SMART LED" je v souladu se směrnici 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této internetové adrese: [www.hornbach.com/productcompliance](http://www.hornbach.com/productcompliance)

## Likvidace odpadů

 Symbol „přeškrtnuté popelnice“  
vyžaduje samostatnou likvidaci  
použitých elektrických a  
elektronických přístrojů (směrnice  
WEEE). Takové přístroje mohou  
obsahovat cenné, ale nebezpečné  
látky ohrožující životní prostředí. Ze  
zákona v žádném případě nesmíte  
tyto produkty likvidovat v netříděném  
domácím odpadu, nýbrž jste povinni  
je zlikvidovat na ověřeném sběrném  
místě pro recyklaci elektrických a  
elektronických přístrojů. Tím přispívá-  
te k ochraně zdrojů a životního  
prostředí.

HORNBACK je v Německu povinen:

- při zakoupení nového elektrického nebo elektronického přístroje vzít v prodejně HORNBACK bezplatně zpět starý přístroj stejného druhu
- také bez zakoupení nového přístroje vzít v prodejně HORNBACK bezplatně zpět až 3 staré elektrické nebo elektronické přístroje stejného druhu (do max. délky okraje 25 cm)
- při dodání nového elektrického nebo elektronického přístroje do soukromé domácnosti bezplatně vyzvednout starý přístroj stejného druhu nebo Vám umožnit vrácení zpět ve Vaší bezprostřední blízkosti.


Zajistěte, aby veškerá osobní data byla vymazána před likvidací přístroje (viz „Obnovení továrního nastavení“).

Další informace si vyžádejte na [www.hornbach.com](http://www.hornbach.com) nebo u místních úřadů.

Děti si v žádném případě nesmějí hrát s plastovými sáčky a obalovým materiálem, protože existuje nebezpečí úrazu příp. udušení. Takový materiál bezpečně skladujte nebo zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.

**Bezpečnostné informácie**

Lampa nie je vhodná pre sériové stmievače. Používajte len v interiéri. Nepoužívajte ako núdzové osvetlenie. Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, neinštalujte na vlhké alebo mokré miesta.

 Nedovoľte, aby sa lampa dostala do kontaktu s vodou.

**Systémové požiadavky**

Potrebné je aspoň jedno z nasledovných zariadení: brána SMART HOME by hornbach alebo iná brána kompatibilná so štandardom ZigBee 3.0. Na nastavenie a ovládanie musí byť inteligentná lampa v dosahu vašej siete.


**Technické údaje**

Menovité napätie	220-240 V~ 50/60 Hz
Menovitý výkon	5 W
Spotreba v pohotovostnom režime	max. 0,5 W
Svetelný tok	470 lm
Teplota chromatičnosti	2200K-5000K
Energetická trieda	F
Krytka lampy	E14
Frekvenčné pásmo	2400-2483,5 MHz
Max. vysielací výkon	10 dBm
Rozsah vo voľnom priestore	30 m
Protokol	ZigBee 3.0

**Vyhlasenie o zhode**

HORNBACK Baumarkt AG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu „Inteligentná LED lampa“ je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.hornbach.com/productcompliance](http://www.hornbach.com/productcompliance)

**Likvidácia odpadu**

 Symbol „priečiarknutý kontajner na odpady“ požaduje oddelenú likvidáciu elektrických a elektronických použitých prístrojov (WEEE). Takéto prístroje môžu obsahovať cenné, ale nebezpečné látky, ohrozujúce životné prostredie. Ste zo zákona povinní nelikvidovať tieto produkty v netriedenom domovom odpade, ale na vykázanom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Tým prispějete k ochrane zdrojov a životného prostredia.

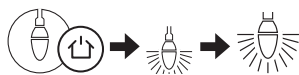
HORNBACK je v Nemecku povinný:

- pri novej kúpe elektrického alebo elektronického prístroja zobrať do predajne HORNBACK bezodplatne späť použitý prístroj rovnakého druhu
- aj bez novej kúpy zobrať do predajne HORNBACK bezodplatne späť až 3 elektrické a elektronické použité prístroje rovnakého druhu (do dĺžky hrany max. 25 cm)
- pri dodávke nového elektrického alebo elektronického prístroja do súkromnej domácnosti vyzdvihnúť bezodplatne použitý prístroj rovnakého druhu alebo vám umožniť vrátenie vo vašej bezprostrednej blízkosti.

Uistite sa, že pred likvidáciou prístroja boli vymazané všetky osobné údaje (pozri „Obnovenie továrenských nastavení“).

Pre ďalšie informácie sa obráťte, prosím, na vášho predajcu [www.hornbach.com](http://www.hornbach.com) alebo na miestne úrady.

Deti sa nesmú v žiadnom prípade hrať s plastovými vreckami a obalovým materiálom, pretože existuje nebezpečenstvo poranenia, resp. zadusenia. Takýto materiál skladujte bezpečne alebo zlikvidujte ekologickým spôsobom.

**SMART HOME by hornbach****Zahrnutie:**

- Uistite sa, že miesto inštalácie je v dosahu vašej siete.
- Klepnite na symbol plus + v pravom hornom rohu, potom na položku „zariadenie“.
- Vyberte vašu lampu VIYU a nastavte si bránu v režime párovania klepnutím na symbol + v pravom hornom rohu.
- Zapnite lampu.
- Lampa potvrdí spárovanie jedným bliknutím.
- V prehľade zariadení nájdete novú lampu. Teraz ju môžete premenovať.

**Odstránenie:**

- Prejdite na „detaily zariadenia“ lampy a stlačte tlačidlo „Odpojit“.
- Lampa signalizuje úspešné odstránenie jedným bliknutím a znížením jasů na 5 %.

**Zahrnutie do inej brány kompatibilnej so Zigbee 3.0**

Pozrite pokyny ke vašej bráne.

**Vynulovanie na výrobné nastavenia**

- V krátkom intervale odpojte lampu šesťkrát z napájania.
- Lampa dvojitým bliknutím signalizuje úspešné vynulovanie.

**FLAIR 10454468**

VIYU



- SE** Smart LED-lampa
- CZ** Žárovka Smart LED
- SK** Inteligentná LED lampa
- RO** Lampă LED Smart

Manufactured for  
**HORNBACK Baumarkt AG**  
Hornbachstraße 11  
76879 Bornheim / Germany  
[product@hornbach.com](mailto:product@hornbach.com)



10454468\_2024/05\_V1.1\_B

**SMART HOME by hornbach****Includere:**

- Asigurați-vă că locația de instalare se află în aria de cuprindere a rețelei dvs.
- Atingeți simbolul + în colțul din dreapta sus și după aceea „dispozitiv“.
- Alegeți lampa VIYU și setați gateway-ul în modul de împerechere atingând + în colțul din dreapta sus.
- Alimentați lampa.
- Lampa va confirma împerecherea printr-o singură clipire.
- În prezentarea dispozitivelor veți găsi noua lampă. Acum puteți s-o redenumiți.

**Îndepărtare:**

- Navigați la „detalii dispozitiv“ ale lămpii și apăsați „Deconectați“.
- Lampa indică îndepărtarea reușită printr-o singură clipire și prin reducerea luminozității la 5%.


**Includere într-un alt gateway compatibil Zigbee 3.0**

Vezi instrucțiunile gateway-ului.

**Revenire la setările din fabrică**

- Deconectați lampa de șase ori de la rețeaua de alimentare într-un timp scurt.
- Lampa indică resetarea reușită prin două clipiri.

**Informații privind securitatea**

Lampa nu se pretează la funcția dimming. Utilizați-o numai în zone interioare. Nu utilizați ca iluminare de urgență. Pentru a evita electrocutarea, nu instalați în locuri umede sau cu aburi.  Nu lăsați lampa să intre în contact cu apa.

**Cerințe de sistem**

Este necesar cel puțin unul dintre următoarele echipamente: gateway SMART HOME by hornbach sau alt gateway compatibil ZigBee 3.0. Pentru configurare și control lampa smart trebuie să se afle în aria de cuprindere a rețelei dvs.


**Date tehnice**

Tensiunea nominală	220-240V~ 50/60 Hz
Puterea nominală	5 W
Putere standby	max. 0,5 W
Fluxul luminos	470 lm
Temperatură culoare	2200K-5000K
Eficiență energetică	Clasă F
Soclu bec	E14
Banda de frecvență	2400-2483,5 MHz
Putere de transmisie max.	10 dBm
Rază de acțiune în condiții de câmp liber	30 m
Protocol	ZigBee 3.0

**Declarație de conformitate**

Prin prezenta, HORNBACK Baumarkt AG declară că „Lampa LED Smart“ de tip echipament radio este conformă cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet: [www.hornbach.com/productcompliance](http://www.hornbach.com/productcompliance)

**Eliminarea deșeurilor**

 Simbolul de „tomberon tăiat“ impune eliminarea separată ca deșeuri a aparatelor electrice și electronice (WEEE) uzate. Astfel de aparate pot conține substanțe valoroase, dar periculoase și poluante. Legislația nu vă permite să eliminați aceste produse ca deșeuri la gunoiul menajer, ci sunteți obligați să le predați unui centru de colectare indicat pentru reciclarea aparatului electric și electronic. În acest mod contribuiți la protejarea resurselor și a mediului înconjurător.

Compania HORNBACK are următoarele obligații în Germania:

- să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip în sectorul comercial HORNBACK, la achiziționarea unui aparat electric sau electronic nou
- să recepționeze fără costuri până la 3 aparate electrice sau electronice uzate de același tip (cu o lungime max. a muchiei de 25 cm) în sectorul comercial HORNBACK, și fără achiziționarea unui aparat nou
- la livrarea unui aparat electric sau electronic nou într-o gospodărie privată, să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip sau să vă ofere posibilitatea de returnare a acestuia în vecinătatea dvs.

Înainte de eliminarea aparatului ca deșeu asigurați-vă că au fost șterse toate datele personale (a se vedea „Resetare la valorile din fabrică“).

Pentru mai multe informații vizitați pagina [www.hornbach.com](http://www.hornbach.com) sau adresați-vă organelor locale competente.

Copiii nu au voie în niciun caz să se joace cu pungile din plastic și cu materialul de ambalare, deoarece există pericol de rănire, respectiv de asfixiere. Depozitați în siguranță astfel de materiale sau eliminați-le ca deșeuri în mod ecologic.